## MINISTRY OF DEFENCE

General Directorate of Contracts and Sales

## Re-Advertisement General (International) Tender no. (13) / 2024

[ Supplying (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training )]

No.: 5905

Date: 22/ 10 / 2024

## To / Gentlemen

Subject: Re-Advertisement General (international) Tender no. (13) / 2024
Supplying (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales)

are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training

With noting the following:

1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 – 1500) Moddg-Contracts@mod.mil.iq . or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.

2. The requisite qualification requirements [Supplying (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training )

 Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying

amount (500.000) only five hundred thousand Iraqi dinars.

4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (1200, Monday, 4 / 11 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 Monday, 4/11 /2024)

5. Advertisement's duration shall be from Tuesday, 22 / 10/ 2024 up to 1200 of Monday,

4/ 11/2024.

6. The total estimated cost: (3,999,772\$), only three million nine hundred ninety-nine thousand seven hundred seventy-two dollars that equal to (5,499,703,600) dinars, only five billions one hundred ninety-nine million seven hundred free thousand and six hundred fraqi dinars calculated at the exchange of 1300 minars per one dollar.

7. The supplying period : ( YY · ) calendar day

8. The country of origin: China, Taiwan, America, Malaysia..
9. bidders submit (3% of the total estimated cost in form certified check, guarantee letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and

to be valid for six months .

- 10. To submit Final insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the contact's amount after they are notified with the assignment order &before signing of the contract .it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign companies that have representative in Iraq.
- 11. Iraqi bidders and foreign companies ,that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & number and to submit tax clearance letter when awarding.
- 12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.
- 13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.
- 14. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).
- 15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or indirectly as per the existent rules.
- 16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.
- 17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total, in event one item or more left not priced then their prices will be accounted according to total cost.
- 18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a minimum.
- 19. The company commits to present a list of implemented similar works supported with the endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.
- matched to the tender.

  20. Bidders' addresses stated in their chers shall be cased in correspondences and notifications and they have to notify first party when any thanges occurred within (7) days following.
- 21. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.
- 22. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Taxes Law # 113 of 1982 and its instructions and amendments.
- 23. Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws.
- 24. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners. as per minister's council letter # 1/7/3/ 22543 dated on 23<sup>rd</sup> Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).
- 25. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.
- 26. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract's partnership must be submitted.
- 27. If tender cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any

compensation.

- 28. An authorized manager of more than one company shall be allowed to submit only one proposal for the same tender.
- 29. To answer your inquiries contact us on:

  Moddg-Contracts@mod.mil.iq
- 30. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.
- 31.. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 up to 1300).
- 32. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.
- 33. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.
- 34. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual or judicial.

35. The foreign companies that want to present its bids shall register a branch for it inside Iraq within a period not more than (15) days from the date of assignment letter notification, otherwise the company will consider as a default.

36. The company shall commit to present valid license from Media and Communications commission within bid's papers according to what is stated in of General Secretariat of the Council of Ministries letter / Legal Department no.: q2/1/27/41487 dated on 20/11/2022

37.. Bidders shall review the standard bid documents of ( ) pages in Arabic with translation according to ministry of planning letter # 27131 dated on 22/12 / 2016 (enclosed CD for clarification)

TA. Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it sections.

r1. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation .

www.mod.mil.iq

To answer your inquiries contact us on:

Moddg-Contracts@mod.mil.iq

الديرية العامة النفوذ والميانة

General Directorate of Contracts and Sales

2024/ October / 22

## وزارة الدفاع العديرية العامة للعقود والعبيعات اعادة اعلان مناقصة عامة رقم ( ١٣) لسنة ٢٠٢٤ تجهيز متطلبات لتحديث منظومة الـ (I2N) الاستخبارية تجهيز منظومة متكاملة بديلة مع النصب والتشغيل والتدريب

العد: ٥٠٥٥

التاريخ : >> / \ / ك > . . . التاريخ

ے (۱۳) لسنہ ــزمنطلبات لتحديث منظومة الـ (I2N) الاستخبارية تجهيز منظومة متكاملة بديلة مع النصب والتشغيل والتدريب

يسر وزارة النفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و نوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز ( متطلبات لتحديث منظومة الـ (I2N) الاستخبارية تجهيز منظومة

متكاملة بديلة مع النصب والتشغيل والتدريب ) مع ملاحظة ما ياتي:

١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على مطومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للطود والمبيعات من الساعة (٠٠٠ الى الساعة ١٥٠٠ ) وعلى الايميل:

moddg-contracts@mod.mil.iq او الاتصال على الموبايل (۲۷۸۳۱۳۱) وكما موضحة في التطيمات الى مقدمي العطاءات.

منطلبات الناهيل المطلوبة: تجهيز منطلبات لتحديث منظومة الـ (I2N) الاستخبارية

تجهيز منظومة متكاملة بديلة مع النصب والتشغيل والتدريب بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثانق العطاء بعد تقديم طلب تحريري ( كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة(٠٠٠٠٠ ) فقط

خمسمانة الف دينار لاغيرها ويكون الدفع الكتروني.

٣. يتم تسليم العطاءات السبى العنوان الأتي ( وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية ( كرادة مريم ) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٠٠٠من يوم الاثنين المصادف ٢٠٢٤/١١/٤ العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العوان الاتي : وزارة الدفاع ابغداد اقرب جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الساعة ١٣٠٠ من يوم الاثنين المصلاف ٤ 1 11 137.7.

- ١٠ / ٢٢ اعلان المناقصة للفترة من يوم الثلاثاء المصادف ٢٢ / ١٠ ٢٠٢٤ ولغاية الساعة (١٢٠٠) من يوم الاثنين العصاف ؛ ١١ /٢١٢٤
- ٥. تبليغ الكلفة التخمينية الكلية ( ٣,٩٩٩,٧٧٢ ) فقط ثلاثة ملايين وتسعمانة وتسعون الف وسيعمائة واثنان وسيعون دولار لاغيرها مايعادلها بالنينار العراقسي ١٠٠٠، ٣,١٠٠ (١٩٩،٥) فقط خمسة مليارات وملنة وتسعة وتسعون مليون وسبعلطة وثلاثة والغرة واستكانة دينار عراقي لاغيرها محسوبا على اساس سعر الصرف (١٣٠٠) ديالي المنافد معلين النام ) يوم تقويمي . الديرية العامة للنقود والمبيعات.

٦. فترة التجهيز ( Y .

٧. المنشأ: الصين ,تايوان ,امريكا ,ماليزيا

- ٨. تقديم التامينات الاولية بنسبة (٣٣) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معتد لدى البنك المركزي العراقي لامر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقبود والمبيعات يذكر فيها اسم ورقم المناقصة على ان تثبت العناوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذا لمدة ستة اشهر.
- ٩. تقديه التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حسن تنفيذ للعقد بنسبة (٥%)من قيمة العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وان لايكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقيي بالنسبة للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تعثيل في العراق ومصرف معتمد لدى المصرف العراقية والتجارة (TBI) بالنسبة للشركات الاجنبية التي ليس لديها تمثيل في العراق.
- ١١. ان يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم المماتعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب على ان يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تأييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب مايؤيد براءة ذمته عند الاحالة.
  - ١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة وفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العظاء وانعكاسهاعلى قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القاتونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقىم (٢) لسنة ٢٠١٤
  - ١٢. تقديم براءة نمة صادرة مـــن دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق.
  - يتم استيفاء رسم الطابع بنسبة (٢٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد ويعملة العقد وفق قاتون رسم الطابع رقم (٧١) نسنة ٢٠١٢ ووفقا للاصول والرسم العدلي البالغ (٧٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠) عشر القات ويفار و المنابع الرقم (١١) نسنة ٢٠١٥.
  - ه ١٠ لايجوز لمنتسبي دوانر الدولة والقطاع العام الاشتراكية والمقطفة المنتسبي دوانر الدولة والقطاع العام الاشتراكية والمقاطفة المنافذة .
  - ١٦. تلتزم الشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل في العراق بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلامية الموقف القانوني للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين .
    - ١٧. تدوين اسعار فقرات استمارات العطاء ( القسم الرابع والقسم السادس ) ومبلغه الاجمائي بالمداد ويعول على السعر المدون كتابة في حالة اختلافه عن السعرالمدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبليغ الفقرة وإذا وردت فقرة أو فقرات لم يدون السعر أزانها ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة أو الفقرات وبحدود الكميات المدونية أزانها مشمولة بالسعر الاجمائي للعطاء .

- ١٨. تقدم الشركة البيانات المالية لها لاخر سنتين كحد الني ضمن اوراق الشركة .
- ١٩. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجزة معززة بتلييد جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى النتقيذ كونها مطابقة للمناقصة.
  - ٢٠ يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبنيغات وعلى الشركة الابلاغ
     بكل تغيير يطرأعلى هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله.
    - ٢١. في حالية تحقق ديون بذمة الطرف الثانيي يحق للطرف الاول تحصيل الديون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥٦) اسنة ١٩٧٧.
      - ٢٢. العقد خاضع لجميع القوانيين النافيذة بضمنها قانون ضريبة الدخل المرقيم (١١٣) لسنة ١٩٨٢ وتعيلاته وتطيماته.
      - ٢٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة .
      - ٢٤. يلتزم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقدير ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمدير المغوض واصحاب الشركات استفادا لكتاب الامات العامة لمجلس الوزراء العدد:
         س ل١/٧/٣/٢/١ ٢٥٤ ٢ في ١١/١ ١/١٢ ٢٠.
  - ٧٥. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تحيل عليها . \*
    - ٢٦. في حالـــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء.
      - ٢٧. في حالة الغاء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات.
      - ٢٨. لايجوزلمدير مفوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة .
      - ٢٩. للاستفسار يتم الاتصال ب: moonty-contracts@mod.mil.iq وزارة الدفاع التي
      - · ٣. في حالة مصادفة تاريخ الظل عطلة رسمية فيكون تاريخ الفي اليوم الاي يلق العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
  - ٣١. صندوق العطاءات مفتوح طيلة فترة الاعلان وخلال ايام الدوام الرسمي من الساعة (٠٠٠ ولغاية ٠٠ الساعة ١٣٠٠).
    - ٣٢. أن الوزارة غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات .
    - ٣٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة .
  - ٣٤. استنادا لقرار مجلس الرزراء رقرم (٤١) استركات الاجتبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه الشركات الاجتبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه المؤسسات العراقية فلل مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية شرطا لاصدار قرار الاحالة وبخلافه

يستم استبعاده وفسى حالسة وجسود مطالبسات تتعهسد الشسركات الاجنبيسة بالاتفساق بالقيسام بتمسوية مرضية وفقا لاتفاقية نسادي بساريس او فقا لقسرار مجلس السوزراء رقسم (٢٨) لسنة ٢٠١٤ او شيطب السدين كليسا خسلال مسدة لاتزيد عسن (٣٠) يسوم مسن تساريخ التبليغ بقسرار الاحالسة علسي شسرط ان يكسون اجسراء التعسوية شسرطأ لأصدار قرار الاحالمة ويخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة قضائية أو ادارية على أي مديونية بحسق الجانب العراقس بعد الاحالسة بصورة مباشسرة او غيسر مباشسرة من خسلال البيع او التنسازل للغيسر عن جنوء او كسل الدين بصفة رضائية او قضائية .

٣٥. تلتزم الشركات الاجنبية التي ترغب بتقديم عطائها تسجيل فرع لها في العراق خلال مدة لاتتجاوز (١٥) خمسة عشر يوما من تاريخ التبلغ بكتاب الاحالة ويخلافه تعد ناكلة .

٣٦. تلتَـزم الشـركات بتقـديم رخصـة نافدة مسن هينـة الاعـلام والاتصالات ضمن اوراق المناقصية استنادا السي مساورد بكتساب الاماتسة العامسة لمجلسس السوزراء / السدائرة القانونية العدد: ق١٤٨٧/٢٧/١/٢ عقى ١١/١ ٢٠٢١ .

٣٧. تلتسزم الشسركة التسي تحسال عليهسا المناقصسة بتجهيسز وزارة الزراعسة بمسا لايقسل عنن (١٠٠٠) شستلة زراعية ولايستم تسبوية المستحقات النهانيسة للمتعاقد الابعد جلب كتساب تاييد بتجهيسز الشستلات مسن وزارة الزراعسة علسى ان لايزيد مبلغ الشستلات المهداة عن (١٠,٠٠٠,٠٠٠) عشرة ملايين دينار عراقي.

٣٨. تقوم الشركة بالاطلاع على الوشائق القواسية المرفقة مع المناقصة () وثوقة ٢٠١٦/١٢/٢٢ مع قرص(CD) لاغراض توضيحية .

٣٩. في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء

 ٤٠ في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة المعترية يقر المنظم النستخة. وزارة الدفاع

١٤. للمزيد من المطومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع الجوالمة العامة للعقود والمبيعات.

للجابة على استقساراتكم مراسلتناعلى البريد الالكتروني: moddg-contracts@mod.mil.iq

> المديرية العامة للعقود والمبيعات 4.48/ 1. / CC